



Международная Организация  
Объединенных Наций по  
окружающей среде



ЮНЕП

Промышленная и  
сельскохозяйственная  
организация Объединенных  
Наций



Distr.  
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.7/11  
11 July 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**МЕЖПАРТИЙНЫЙ СТОРОНСКИЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ  
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ  
ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ  
О ПРИМЕНЕНИИ ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО  
ОБОСНОВАННОГО СОГЛАСИЯ В ОТНОШЕНИИ  
ОТДЕЛЬНЫХ ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ  
И ПЕСТИЦИДОВ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ**

Седьмая сессия

Женева, 30 октября – 3 ноября 2000 года

Пункт 5 е) предварительной повестки дня\*

**ПОДГОТОВКА К КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

**Присвоение конкретных таможенных кодов в рамках Согласованной системы**

**Записка секретариата**

1. В пункте 1 статьи 13 Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле предусматривается следующее:

"Конференция Сторон рекомендует Всемирной таможенной организации присвоить конкретные таможенные коды в рамках Согласованной системы каждому из химических веществ или каждой группе химических веществ, которые включены в приложение III, исходя из соображений целесообразности. Во всех случаях, когда такому химическому веществу присвоен соответствующий код, каждая Сторона требует, чтобы при экспорте данного химического вещества этот код был указан в сопроводительном документе".

2. Ввиду неослежного характера этого вопроса Комитет на своей шестой сессии предложил секретариату и Председателю установить контакты со Всемирной таможенной организацией (ВТО), при этом к секретариату была обращена просьба представить Комитету на его следующей сессии доклад о результатах этой работы. Секретариату также было предложено доложить о прогрессе, достигнутом секретариатами Монреальского протокола по веществам, разрушающим

\* UNEP/FAO/PIC/INC.7/1.

K0019081 070900 060800

Из соображений безопасности этот документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам воздержаться от запросов на дополнительные копии.

озоновый слой, и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением в деле присвоения таможенных кодов в рамках Согласованной системы (СС).

3. В ответ на эту просьбу секретариат установил контакты с ВТО. В письме от 25 января 2000 года ВТО весьма положительно отреагировала на предусмотренное в Конвенции положение о присвоении конкретных таможенных кодов каждому из химических веществ, включенных в приложение III, отметив, что это в значительной степени будет содействовать осуществлению Конвенции, и предложила секретариату направить ВТО официальную просьбу относительно присвоения соответствующих кодовых номеров в рамках СС. Такая просьба была направлена ВТО 1 марта 2000 года.

4. В ответном письме от 14 апреля 2000 года ВТО изложила перечень кодовых номеров СС для химических веществ, включенных в приложение III к Конвенции. В своем письме ВТО обратила внимание на то, что в перечне приводятся кодовые номера СС для химических веществ, которые указаны как в чистом виде, так и в виде смесей или же в иной форме, предназначенной для розничной продажи. Поскольку кодовые номера СС определяются видами применения, некоторым химическим веществам, включенным в приложение III, будет присвоено несколько кодовых номеров СС в зависимости от их применения. В отношении отдельных химических веществ (ПБД, ПХД, ПХТ и трис) кодовый номер СС отсутствует, поскольку не указан соответствующий вид применения. ВТО также обратила внимание на тот факт, что приставка "ex" в том или ином кодовом номере указывает на то, что данное химическое вещество является лишь одним из веществ, входящих в группу химических веществ, классифицированных в рамках одного подзаголовка. Переписка между секретариатом и ВТО, о которой говорится в этом и предыдущем пунктах, изложена в приложении I к документу UNEP/FAO/PIC/INC.7/INF/3.

5. Секретариат предложил секретариатам Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением представить краткие доклады о проделанной ими работе и накопленном опыте в области использования таможенных кодов СС. Два доклада изложены, соответственно, в приложениях II и III к документу UNEP/FAO/PIC/INC.7/INF/3.

#### Вопросы для рассмотрения Комитетом

6. Дальнейшая работа по этому вопросу будет определяться интерпретацией формулировки, изложенной в пункте 1 статьи 13 – "присвоить конкретные таможенные коды в рамках Согласованной системы", а также зависеть от того, что понимается под целью присвоения таможенных кодов СС химическим веществам, включенным в приложение III.

7. Из перечня, подготовленного ВТО, явствует, что каждому из химических веществ, включенных в приложение III, могут быть присвоены два или более кодовых номеров СС в зависимости от их категорий применения и от того, присутствуют ли они в чистом виде или же в иной форме. Кроме того, в большинстве случаев каждый кодовый номер СС может оказаться "общим" для ряда других химических веществ, не подпадающих под действие Конвенции. Соответственно, кодовые номера СС будут обозначать не только исключительно те химические вещества, которые регулируются Конвенцией. Кроме того, наличие такого рода общих кодовых номеров затруднит сбор и представление статистических данных.

8. Более конкретная идентификация химических веществ, включенных в приложение III к Конвенции, на основе кодовых номеров СС, возможно, потребует включения нового подзаголовка в номенклатуре. Однако, если это вообще возможно, на такого рода процедуру может уйти несколько лет, поскольку любые изменения, вносимые в таможенные коды СС, принимаются на основе пятилетнего цикла.

Возможные меры для принятия Комитетом

9. Комитет, возможно, пожелает дать руководящие указания секретариату в его дальнейшей работе над этим вопросом. Стороны, обладающие конкретным опытом в деле использования кодовых номеров СС в отношении химических веществ, включенных в приложение III, возможно, пожелают поделиться таким опытом с Комитетом для оказания ему поддержки в дальнейшем рассмотрении этих аспектов.

-----